

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/ADP/Q1/SLV/3

G/SCM/Q1/SLV/3

25 de abril de 2002

(02-2370)

Comité de Prácticas Antidumping
Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias

Original: español

NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 5 DEL ARTÍCULO 18 Y EL PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO 32 DE LOS ACUERDOS CORRESPONDIENTES

Respuestas de EL SALVADOR¹ a las preguntas formuladas
por el CANADÁ y los ESTADOS UNIDOS²

Se ha recibido de la Misión Permanente de El Salvador la siguiente comunicación, de fecha 11 de abril de 2002.

CUESTIONARIO PRESENTADO POR EL CANADÁ CON RELACIÓN A LA NOTIFICACIÓN DE EL SALVADOR

Pregunta 1

¿Se definen de manera precisa los términos "*de minimis*" e "*insignificantes*", utilizados en el artículo 17 del Reglamento, en las leyes o reglamentos de El Salvador?

Respuesta

Los Acuerdos resultantes de la Ronda Uruguay, entre los que se encuentra el Acuerdo Antidumping, fueron ratificados por la República de El Salvador y entraron en vigencia a partir del 7 de mayo de 1995. Conforme a la Constitución de la República, los tratados internacionales celebrados con otros Estados o con organismos internacionales, constituyen leyes de la República a su entrada en vigencia y es en ese sentido que el Acuerdo Antidumping constituye ley vigente en el territorio nacional.

Por su parte, el Reglamento Centroamericano sobre Prácticas Desleales de Comercio tiene por objetivo desarrollar las disposiciones establecidas en el Acuerdo Antidumping y el Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias, incluidos entre los Acuerdos de la OMC.

Respecto a los términos "*de minimis*" e "*insignificante*", éstos, son definidos mediante lo establecido en el Acuerdo Antidumping de la OMC, el cual, como se ha dicho constituye ley nacional vigente de El Salvador.

¹ G/ADP/N/1/SLV/2-G/SCM/N/1/SLV/2.

² G/ADP/Q1/SLV/1-G/SCM/Q1/SLV/1; G/ADP/Q1/SLV/2-G/SCM/Q1/SLV/2.

Pregunta 2

Tras la formulación de una determinación preliminar en el artículo 13 y de una resolución final en el artículo 18, ¿puede El Salvador confirmar que va a presentar la notificación correspondiente de conformidad con el artículo 12 del Acuerdo Antidumping?

Respuesta

La realización de las notificaciones y demás exigencias a que hace referencia el artículo 12 del Acuerdo Antidumping, son de obligatorio cumplimiento de manera plena, automática y directa por parte de la Autoridad Nacional, en razón que el mencionado Acuerdo constituye ley nacional vigente en El Salvador.

CUESTIONARIO PRESENTADO POR LOS ESTADOS UNIDOS CON RELACIÓN A LA NOTIFICACIÓN DE EL SALVADOR

Pregunta 1

¿Es el Reglamento Centroamericano sobre Prácticas Desleales de Comercio la única base legislativa con arreglo a la cual El Salvador puede imponer derechos antidumping o compensatorios?

Respuesta

La única legislación aplicable en El Salvador en esta materia son los Acuerdos de la OMC (Acuerdo Antidumping - Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias), que son leyes vigentes de la República desde el 7 de mayo de 1995; lo anterior se confirma mediante lo dispuesto en la Constitución, la cual establece que los tratados internacionales constituyen leyes de El Salvador una vez entran en vigencia iniciada su vigencia.

El Salvador suscribió en el marco de la integración económica regional el Reglamento Centroamericano sobre Prácticas Desleales de Comercio, vigente desde el día 12 de enero de 1996, por lo que con éste se desarrollaron las disposiciones contenidas en los Acuerdos de la OMC en cuanto a dumping y subvenciones.

Pregunta 2

¿Era la Resolución N° 12-95 (COMRIEDRE II), de 12 de diciembre de 1995, más amplia que el Reglamento Centroamericano sobre Prácticas Desleales de Comercio aprobado por El Salvador?

Respuesta

La Resolución N° 12-95 emitida por el Consejo de Ministros de Integración Económica y Desarrollo Regional (COMRIEDRE) aprobó el Reglamento Centroamericano sobre Prácticas Desleales de Comercio, la cual ya fue adoptada por todos los países suscriptores de la misma.

Pregunta 3

3. El artículo 4 del Reglamento Centroamericano sobre Prácticas Desleales de Comercio establece básicamente que las disposiciones de fondo de los Acuerdos de la OMC sobre

1) derechos antidumping, y 2) subvenciones y medidas compensatorias se aplican ahora con fuerza de ley en El Salvador. No obstante, este Reglamento parece también incorporar en varias ocasiones los Acuerdos de la OMC por referencia. El reglamento de El Salvador también incorpora las disposiciones del Protocolo de Guatemala y del Convenio sobre el Régimen Arancelario y Aduanero Centroamericano. Sin embargo, no parece haberse establecido una jerarquía o un procedimiento para resolver los conflictos que puedan surgir entre los distintos regímenes jurídicos. ¿Cuál es la situación jurídica del Acuerdo Antidumping de la OMC dentro del sistema jurídico de El Salvador? ¿Cómo se resolverían los conflictos que pudieran surgir entre el Acuerdo Antidumping, los reglamentos, el Protocolo de Guatemala y el Convenio sobre el Régimen Arancelario y Aduanero Centroamericano?

Respuesta

Los Acuerdos de la OMC constituyen ley nacional vigente en El Salvador desde el 7 de mayo de 1995, conforme a las disposiciones constitucionales que establecen que los tratados internacionales celebrados con otros Estados o con organismos internacionales, constituyen leyes de la República desde su entrada en vigencia. Esto anterior asegura la aplicación plena, automática y directa de los mismos.

Asimismo debe señalarse que el Acuerdo Antidumping y el Acuerdo sobre Subvenciones de la OMC, siendo ley nacional del El Salvador tal y como se ha explicado en el párrafo anterior, son los únicos que regulan tales materias siendo desarrollados posteriormente por el Reglamento Centroamericano sobre Prácticas Desleales de Comercio.

Se aclara que la referencia que hace al Reglamento Centroamericano sobre Prácticas Desleales de Comercio al Protocolo de Guatemala y al Convenio sobre el Régimen Arancelario y Aduanero Centroamericano, tienen como fin enmarcar las facultades que el COMRIEDRE como autoridad competente tiene para adoptar este tipo de regulaciones en la integración económica regional. En ese sentido, el Protocolo de Guatemala, como el Convenio sobre el Régimen Arancelario y Aduanero Centroamericano, no llegan a desarrollar disposiciones específicas sobre prácticas desleales de comercio, lo que asegura la inexistencia de conflicto alguno entre los mencionados instrumentos.
